Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Wine Skaters Twann**	**2L**
CLUB 2	**Buix III**	**2L**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Sahligut - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**12.09.2021**
Start / Beginn Début / Inizio **10:30**	End / Ende Fin / Fine **12:21**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**DA31**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	214202	AMSTUTZ Sarah	
Official scorer Marqueur	218334	KOPP Miriam	
Referee 1 Arbitre 1	205293	LAMBERT Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	9700	GAMPER Daniel	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1	11	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Wine Skaters Twann**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	KOPP Christian				213335
70	A	RÜEDI Martial				207291
1	G	BERNHARD Adrian	X	X	X	221603
	G					
81		HÄNGGI Cédric				203424
77		RITTER René				201341
21		RUFER Cyrill				211441
29		PERRINJAQUET Michel				202686
91		KOPP Simon				215515
95		NYFFENEGGER Thomas				211443
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218749
	BOUDUBAN Nicolas			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:51	9	81	1				
10:46	95	77	2				
12:27	21	95	3				
17:48	9	81	4				
18:21	77	9	5				
27:47	9	81	6				
29:16	9	70	7				
30:13	9	81	8				
33:48	95	21	9				
46:22	9	77	10				
46:33	21		11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
41:50	21	2	00:00	42:00	B2
51:17	21	2	00:00	53:17	V1
53:34	91	2	00:00	55:34	H
TOTAL				6 min	

2 Buix III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
53	C	FRIDEZ Florian				208448
4	A	ROSSIER Nathan				213354
11	G	HOSTETTLER Jimy	X	X		217146
94	G	JUBIN Céline		X	X	214097
89		COSTINEA Grigore-Dumitru				212713
3		ROY Joseph				218852
56		FAIVRE Alain				210148
97		HABEGGER Jonathan				209419
85		MARCHAND Martin				204323
23		SAUCY Dylan				203361
27		RUHOFF Baptiste				213179
68		GOFFINET Steve				219799
12		FRIDEZ Yann				202729

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10108
	TORTI Pascal			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:27	3	53	1				
37:06	12	97	2				
42:00	12	23	3				
45:53	85	23	4				
50:20	12	53	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:26	53	2	00:00	10:46	D
23:44	3	2	00:00	25:44	D
25:44	3	2	00:00	27:44	V1
51:17	23	2	00:00	53:17	V1
TOTAL				8 min	